

---

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

**2006 Rhif 3344 (Cy.305)**

**BWYD, CYMRU**

**Rheoliadau Cynhyrchion Pysgodfeydd (Taliadau  
Rheolaethau Swyddogol) (Cymru) 2006**

*Wedi'u gwneud* - - - *13 Rhagfyr 2006*

*Yn dod i rym* - - - *1 Ionawr 2007*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(1).

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru wedi'i ddynodi(2) at ddibenion yr adran honno mewn perthynas â mesurau sy'n ymwneud â bwyd (gan gynnwys diod) gan gynnwys cynhyrchu sylfaenol o ran bwyd.

Fel sy'n ofynnol gan Erthygl 9 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a'r Cyngor, sy'n gosod egwyddorion a gofynion cyffredinol cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn gosod gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd(3) fel y diwygiwyd y Rheoliad hwnnw ddiwethaf gan Reoliad (EC) Rhif 1642/2003 Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n diwygio Rheoliad (EC) Rhif 178/2002 sy'n gosod egwyddorion a gofynion cyffredinol cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn gosod gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd(4) cafwyd ymgynghoriad cyhoeddus agored a thryloyw tra bu'r Rheoliadau canlynol yn cael eu llunio.

**RHAN I**

**RHAGARWEINIAD**

**Enwi, cymhwyso a chychwyn**

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cynhyrchion Pysgodfeydd (Taliadau Rheolaethau Swyddogol) (Cymru) 2006, maent yn gymwys o ran Cymru a deuant i rym ar 1 Ionawr 2007.

**Dehongli**

2.—(1) Yn y Rheoliadau hyn —

---

(1) 1972 p.68.

(2) O.S.2005/1971.

(3) OJ Rhif L31, 1.2.2002, t.1.

(4) OJ Rhif L245, 29.9.2003, t.4.

ystyr “a fewnforir” (“*imported*”) yw y deuir ag ef i Gymru o le arall heblaw rhan arall o Ynysydd Prydain;

mae i “awdurdod bwyd” yr ystyr sydd i “*food authority*” yn rhinwedd adran 5(1A) o Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990(5);

ystyr “awdurdod bwyd perthnasol” (“*relevant food authority*”) yw'r awdurdod bwyd y mae amgylchiadau'n codi yn ei ardal sy'n arwain at rwymedigaeth o dan y Rheoliadau hyn i dalu tâl i'r awdurdod hwnnw;

mae i “Cyfarwyddeb 2004/41” (“*Directive 2004/41*”), “Rheoliad 178/2002” (“*Regulation 178/2002*”), “Rheoliad 1642/2003” (“*Regulation 1642/2003*”), “Rheoliad 852/2004” (“*Regulation 852/2004*”), “Rheoliad 853/2004” (“*Regulation 853/2004*”), “Rheoliad 854/2004” (“*Regulation 854/2004*”), “Rheoliad 882/2004” (“*Regulation 882/2004*”), “Rheoliad 1688/2005” (“*Regulation 1688/2005*”), “Rheoliad 2073/2005” (“*Regulation 2073/2005*”), “Rheoliad 2074/2005” (“*Regulation 2074/2005*”), “Rheoliad 2075/2005” (“*Regulation 2075/2005*”), “Rheoliad 2076/2005” (“*Regulation 2076/2005*”) a “Rheoliad 776/2006” (“*Regulation 776/2006*”) yr ystyron a roddir iddynt yn ôl eu trefn yn yr Atodlen;

mae i “cynhyrchion pysgodfeydd” yr ystyr a roddir i “*fishery products*” ym mhwynt 3.1 o Atodiad I i Reoliad 853/2004;

ystyr “cynhyrchion pysgodfeydd perthnasol” (“*relevant fishery products*”) yw cynhyrchion pysgodfeydd a fewnforir —

- (a) ac a ddaliwyd yn eu hamgylchedd naturiol;
- (b) ac a fewnforir gan lestr pysgota sy'n cyhwfan baner trydedd wlad;
- (c) ac nad ydynt wedi bod ar dir cyn cael eu mewnforio;
- (d) ac a fwriedir i'w rhoi ar y farchnad i'w bwyta gan bobl;

ac eithrio cynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol a mewnforian trydydd gwledydd;

ystyr “cynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol” (“*relevant landed fishery products*”) yw cynhyrchion pysgodfeydd —

- (a) a gaiff eu glanio yng Nghymru;
- (b) nad ydynt wedi bod ar dir yn flaenorol; ac
- (c) a fwriedir i'w rhoi ar y farchnad i'w bwyta gan bobl,

ac eithrio cynhyrchion pysgodfeydd perthnasol a mewnforian trydydd gwledydd;

mae'r ymadrodd “gwerthu gyntaf mewn marchnad bysgod” i'w ddehongli'n unol â'r ymadrodd “*first sale in a fish market*” yn Rheoliad 882/2004;

ystyr “gwerthwr” (“*vendor*”)

- (a) pan gaiff cynhyrchion pysgodfeydd perthnasol neu gynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol eu rhoi gyntaf ar y farchnad neu eu gwerthu gyntaf mewn marchnad bysgod gan asiant ar ran perchennog neu feistr llestr, yw yr asiant hwnnw; a
- (b) pan gaiff cynhyrchion pysgodfeydd perthnasol neu gynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol eu rhoi gyntaf ar y farchnad neu eu gwerthu gyntaf mewn marchnad bysgod mewn unrhyw amgylchiadau eraill, yw perchennog neu feistr y llestr sy'n eu glanio;

ystyr “Gwladwriaeth AEE” (“*EEA State*”) yw Aelod-wladwriaeth, Norwy, Gwlad yr Iâ neu Liechtenstein;

ystyr “mewnforyn trydedd wlad” (“*third country import*”) yw mewnforyn y mae tâl yn daladwy mewn cysylltiad ag ef o dan reoliad 52(1) o Reoliadau Cynhyrchion sy'n Tarddu o Anifeiliaid (Mewnforion Trydydd Gwledydd) (Cymru) 2004(6);

mae i “prosesu” yr ystyr a roddir i “*processing*” ym mharagraff 1(m) o Erthygl 2 o Reoliad 852/2004;

ystyr “pysgod eigionol penodedig” (“*specified pelagic fish*”) yw —

- (a) penwaig neu ysagadan o'r rhywogaeth *Clupea harengus*;
- (b) penwaig Mair o'r rhywogaeth *Sardinia pilchardus*;
- (c) mecryll o'r rhywogaeth *Scomber scombrus* neu *Scomber japonicus*
- (d) marchfecryll;
- (e) brwyniaid; ac
- (f) picarelod o'r rhywogaeth *Maena smaris*;

mae'r term “rheolaethau swyddogol” (“*official controls*”) i'w ddehongli'n unol â'r diffiniad o'r term “official control” ym mharagraff 1 o Erthygl 2 o Reoliad 882/2004;

mae i “rhoi gyntaf ar y farchnad” yr ystyr sydd i “*first placing on the market*” yn Rheoliad 882/2004;

mae i “sefydliad” yr ystyr a roddir i “*establishment*” ym mharagraff 1(c) o Erthygl 2 o Reoliad 852/2004;

ystyr “sefydliad prosesu” (“*processing establishment*”) yw sefydliad lle y mae prosesu'n mynd rhagddo;

ystyr “trydedd wlad” (“*third country*”), ac eithrio yn yr ymadrodd “mewnforyn trydedd wlad” (“*third country import*”), yw unrhyw wlad neu diriogaeth, heblaw Grŵnland-Kalaallit Nunaat, nad yw'n Wladwriaeth AEE gyfan neu'n rhan o Wladwriaeth AEE.

- (2) Pan fo unrhyw swyddogaethau o dan Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990 yn cael eu neilltuo —
  - (a) drwy orchymyn o dan adran 2 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984(7); neu
  - (b) drwy orchymyn o dan adran 6 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936(8), i gyd-fwrdd ar gyfer dosbarth unedig.

mae unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn i'w ddehongli, i'r graddau y mae'n ymwneud â'r swyddogaethau hynny, fel cyfeiriad at yr awdurdod y maent wedi'u neilltuo felly iddo.

### Gwir gostau

3. At ddibenion y Rheoliadau hyn, gwir gostau arfer rheolaethau swyddogol yw cyfanswm costau'r eitemau a restrir yn Atodiad VI i Reoliad 882/2004 ac a dynnir yn uniongyrchol wrth arfer y rheolaethau swyddogol sy'n ofynnol o dan Atodiad III i Reoliad 854/2004.

### Cyferwerthoedd y bunt â'r Ewro

4.—(1) Bernir bod unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn at nifer penodedig o Ewros yn gyfeiriad at gyferwerth mewn punnoedd y nifer hwnnw wedi'i gyfrifo yn unol â pharagraff (2).

(2) Cyfrifir cyferwerth mewn punnoedd nifer penodedig o Ewros drwy luosi'r nifer hwnnw gan y gyfradd gyfnewid Ewro/punt a nodir ym mharagraff (3).

(3) Y gyfradd gyfnewid Ewro/punt yw —

(6) O.S. 2004/1430 (Cy.144).

(7) 1984 p.22. Amnewidwyd adran 7(3)(d) gan baragraff 27 o Atodlen 3 i Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990 (1990 p.16).

(8) 1936 p.49. Mae adran 6 i'w darllen gyda pharagraff 1 o Atodlen 3 i Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990.

- (a) ar gyfer 2007, 1 Ewro = £0.67410; a
- (b) ym mhob blwyddyn ddilynol, y gyfradd a gyhoeddir yng nghyfres C o Gyfnodolyn Swyddogol y Cymunedau Ewropeaidd ar ddiwrnod gwaith cyntaf mis Medi y flwyddyn flaenorol neu, os na chyhoeddir cyfradd yn y gyfres ar y diwrnod hwnnw, y gyfradd gyntaf a gyhoeddir yn y gyfres ar ôl hynny.

### Cyfnod Cyfrifydda

5.—(1) At ddibenion y Rheoliadau hyn, y cyfnod cyfrifydda yw un mis neu unrhyw gyfnod hwy nad yw'n fwy na deuddeg mis fel a benderfynir gan yr awdurdod bwyd perthnasol.

(2) Rhaid penderfynu'r cyfnod cyfrifydda, gan anelu at ostwng costau'r canlynol i swm rhesymol, o'i gymharu â'r taliadau y disgwylir iddynt ddod yn ddyledus, sef —

- (a) gwneud datganiadau niferoedd; a
- (b) casglu taliadau.

### Casglu taliadau

6. Pan osodir dyletswydd i dalu tâl o dan y Rheoliadau hyn ar y naill neu'r llall o ddau berson caiff yr awdurdod y mae'r tâl yn daladwy iddo ei gasglu —

- (a) oddi wrth y ddau ohonynt ar y cyd; neu
- (b) oddi wrth y naill neu'r llall ohonynt ar wahân.

### Cyfrifo, talu ac ad-dalu taliadau

7.—(1) Pan ddelo'n hysbys i'r awdurdod bwyd perthnasol bod taliad yn ddyledus iddo o dan y Rheoliadau hyn rhaid iddo

- (a) cyfrifo swm y taliad gan roi ystyriaeth i'r wybodaeth sydd ganddo yn ei feddiant; a
- (b) rhoi hysbysiad o'r swm a gyfrifwyd felly i unrhyw berson y caniateir ei gasglu oddi wrtho.

(2) Os yw'r awdurdod bwyd perthnasol yn fodlon bod cyfrifiad sydd wedi'i wneud o dan baragraff (1) yn anghywir, rhaid iddo ailgyfrifo'r taliad ac —

- (a) pan fo'r swm cywir yn fwy na'r swm a gyfrifwyd o dan baragraff (1), rhaid iddo gasglu'r swm uchaf yn unol â'r paragraff hwnnw;
- (b) pan fo'r swm cywir yn llai na'r swm a gyfrifwyd o dan y paragraff hwnnw a phan na fo'r swm wedi'i gasglu, ni chaiff gasglu ond y swm lleiaf yn unol â'r paragraff hwnnw; ac
- (c) pan na fo swm yn daladwy neu pan fo'r tâl taladwy yn llai na'r swm a gyfrifwyd o dan y paragraff hwnnw, a'r tâl hwnnw wedi'i gasglu, rhaid iddo ad-dalu'r gwahaniaeth.

### Apelau

8.—(1) Caiff person apelio yn erbyn unrhyw benderfyniad gan yr awdurdod bwyd perthnasol sy'n gosod tâl o dan y Rheoliadau hyn.

(2) Gwrandewir yr apêl gan lys ynadon ac mae adran 37(3), (5) a (6) o Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990 yn gymwys o ran y cyfryw apêl fel y mae'n gymwys mewn perthynas ag apêl o dan adran 37(1)(c) o'r Ddeddf honno.

(3) Ar unrhyw apêl o'r fath caiff y llys —

- (a) cadarnhau penderfyniad yr awdurdod bwyd perthnasol;
- (b) penderfynu unrhyw dâl sy'n daladwy o dan y Rheoliadau hyn; neu
- (c) penderfynu nad oes tâl yn daladwy.

(4) Wrth ddisgwyl canlyniad yr apêl bydd swm gwreiddiol y tâl yn parhau'n daladwy, ond os bydd angen ailgyfrifo swm y tâl ar ôl penderfyniad y llys, bydd swm newydd y tâl yn effeithiol o'r dyddiad y gwnaed y tâl gwreiddiol a bydd y swm sy'n hafal i'r swm newydd hwnnw yn daladwy i'r awdurdod bwyd perthnasol.

(5) Os bydd y llys yn penderfynu bod tâl sy'n daladwy o dan y Rheoliadau hyn yn llai na'r tâl sydd wedi'i dalu, rhaid i'r awdurdod bwyd perthnasol dalu'r gordal yn ôl i'r apelydd llwyddiannus.

### **Taliadau sy'n daladwy i fwy nag un awdurdod bwyd**

9. Mewn unrhyw achos o ohirio arfer rheolaethau swyddogol a phan nad yr awdurdod bwyd perthnasol y mae'n ofynnol talu tâl iddo o dan y Rheoliadau hyn ("awdurdod B") yw'r awdurdod bwyd sy'n gyfrifol am arfer rheolaethau swyddogol sy'n ofynnol o dan Atodiad III i Reoliad 854/2004 ("awdurdod A"), rhaid i awdurdod B anfon at awdurdod A swm hafal i unrhyw swm a ddaeth i law awdurdod B ac y gellir ei gyfeirio at reolaethau swyddogol a arferir gan awdurdod A.

## **RHAN II**

### **TALIADAU RHEOLAETHAU SWYDDOGOL AC EITHRIO TALIADAU AM FEWNFORION TRYDYDD GWLEDYDD**

#### **Tâl o ran rhoi gyntaf ar y farchnad neu werthu gyntaf mewn marchnad bysgod gynhyrchion pysgodfeydd perthnasol neu gynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol**

10.—(1) Mae rhoi gyntaf ar y farchnad neu werthu gyntaf mewn marchnad bysgod gynhyrchion pysgodfeydd perthnasol neu gynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol yn drafodyn y codir tâl amdano at ddibenion y Rhan hon.

(2) Yn ddarostyngedig i baragraff (6), pan fydd yna drafodyn y codir tâl amdano at ddibenion y Rhan hon, rhaid i'r gwerthwr dalu'r tâl y cyfeirir ato ym mharagraffau (3) i (5) ("y tâl glanio") i'r awdurdod bwyd perthnasol.

(3) Yn ddarostyngedig i baragraffau (4) a (5), cyfraniad o 1 Ewro y dunnell am y 50 tunnell gyntaf o gynhyrchion pysgodfeydd a 0.5 Ewro y dunnell am bob tunnell ychwanegol yw'r tâl glanio a hwnnw'n gyfraniad tuag at y costau a dynnir wrth arfer y rheolaethau swyddogol sy'n ofynnol o dan Atodiad III i Reoliad 854/2004.

(4) Yn ddarostyngedig i baragraff (5), o ran unrhyw lwyth o bysgod eigionol penodedig sy'n gynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol, rhaid i'r tâl glanio fod yn swm nad yw'n fwy na 50 Ewro.

(5) Os—

(a) gwerthu gyntaf mewn marchnad bysgod yw'r trafodyn y codir tâl amdano a'i fod yn berthnasol i gynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol; a

(b) hwylusir unrhyw reolaethau swyddogol sy'n ofynnol o dan Atodiad III i Reoliad 854/2004 ar y sail —

(i) bod y cynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol ac sydd dan sylw yn cael eu graddio o ran ffresni neu faint yn unol â rheolau cenedlaethol perthnasol neu reolau perthnasol y Gymuned, neu

(ii) bod y cyfryw drafodion yn cael eu grwpio gyda'i gilydd,

45% o'r hyn fyddai'r swm fel arall o dan baragraff (3) neu (4) yw'r tâl glanio.

(6) Pan fo gwir gostau arfer y rheolaethau swyddogol sy'n ofynnol o dan Atodiad III i Reoliad 854/2004 yn llai na'r tâl glanio, rhaid i'r gwerthwr dalu swm hafal i'r costau hynny i'r awdurdod bwyd perthnasol, yn lle'r tâl glanio.

**Datganiadau niferoedd a chofnodion sy'n ymwneud â chynhyrchion pysgodfeydd perthnasol neu gynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol**

11.—(1) Cyn pen 7 niwrnod ar ôl pob cyfnod cyfrifydda, rhaid i'r gwerthwr roi datganiad niferoedd ysgrifenedig i'r awdurdod bwyd perthnasol y mae'r tâl glanio'n daladwy iddo o ran cyfanswm y trafodion y codir tâl amdanynt ac y mae'r gwerthwr wedi ymwneud â hwy yn ystod y cyfnod hwnnw.

(2) Rhaid i'r datganiad niferoedd a wneir ac y cyfeirir ato ym mharagraff (1) gynnwys yr wybodaeth ganlynol —

- (a) y cyfnod cyfrifydda y mae a wnelo'r datganiad niferoedd ag ef;
  - (b) y lle y caiff y cynhyrchion pysgodfeydd y mae a wnelo'r datganiad â hwy eu glanio, eu rhoi gyntaf ar y farchnad neu eu gwerthu gyntaf mewn marchnad bysgod; ac
  - (c) ar gyfer glaniadau o gynhyrchion pysgodfeydd perthnasol a glaniadau o gynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol ac eithrio pysgod eigionol penodedig —
    - (i) enw pob llestr a nifer y llwythi y mae'n eu glanio,
    - (ii) cyfanswm pwysau'r llwythi y mae pob llestr yn eu glanio ac nad ydynt yn fwy na 50 tonnall ynghyd â'r 50 tonnall gyntaf o lwythi y mae eu pwysau yn fwy na'r swm hwnnw, a
    - (iii) cyfanswm pwysau'r llwythi sy'n llai na'r pwysau a gyfrifir o dan baragraff (ii);
  - (ch) ar gyfer glaniadau o gynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol ac sy'n bysgod eigionol penodedig —
    - (i) enw pob llestr a nifer y llwythi y mae'n eu glanio, a
    - (ii) cyfanswm pwysau'r llwythi y mae pob llestr yn eu glanio ac nad ydynt yn fwy na 50 tonnall ynghyd â'r 50 tonnall gyntaf o lwythi y mae eu pwysau yn fwy na'r swm hwnnw;
  - (d) hysbysiad on unrhyw swm a dalwyd o dan reoliad 10(5) ac a dalwyd mewn cysylltiad â —
    - (i) llwythi o bysgod nad ydynt ond yn bysgod heblaw pysgod eigionol penodedig, neu
    - (ii) llwythi o bysgod eigionol penodedig yn unig,
 gan bennu o dan ba is-baragraff o'r paragraff, p'un ai (b)(i) neu (b)(ii), y gwnaed y taliad hwnnw;
  - (dd) mewn perthynas â llwythi o gynhyrchion pysgodfeydd perthnasol —
    - (i) cyfanswm pwysau'r holl gynhyrchion pysgodfeydd perthnasol, a gaiff eu glanio, a
    - (ii) cyfanswm swm y tâl sy'n daladwy o dan reoliad 10 o ran y cynhyrchion hynny; a
  - (e) swm y tâl glanio.
- (3) Yn ddarostyngedig i baragraff (4), yn ystod y cyfnod o 1 flwyddyn yn dechrau ar y diwrnod y mae gwerthwr yn gwneud datganiad niferoedd o dan y rheoliad hwn —
- (a) caiff yr awdurdod bwyd perthnasol y rhoddwyd y datganiad iddo ei gwneud yn ofynnol i'r gwerthwr ddarparu gwybodaeth ar wahân o'r math sy'n ofynnol gan baragraff (2) o ran pob trafodyn a gynhwysir ynddo; a
  - (b) rhaid i'r gwerthwr gadw cofnodion sy'n ddigonol i alluogi'r gwerthwr i gyflenwi unrhyw wybodaeth o'r fath.

(4) Nid yw paragraff (3) yn gymwys mewn perthynas â glaniadau o gynhyrchion pysgodfeydd perthnasol.

(5) Bydd unrhyw werthwr a fydd heb esgus rhesymol —

(a) yn methu â chydymffurfio â pharagraff (1) neu (3)(b); neu

(b) yn methu â chydymffurfio â gofyniad a wneir o dan baragraff 3(a)

yn euog o dramgwydd ac yn agored ar gollfarn ddiannod i ddirwy nad yw'n fwy na lefel 5 ar y raddfa safonol.

### **Tâl o ran sefydliadau prosesu**

**12.**—(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (4), rhaid i berchennog neu weithredydd sefydliad prosesu dalu'r tâl y cyfeirir ato ym mharagraffau (2) a (3) (“y tâl sefydliad prosesu”) i'r awdurdod bwyd perthnasol.

(2) Yn ddarostyngedig i baragraff (3), cyfraniad o 1 Ewro y dunnell o gynhyrchion pysgodfeydd sy'n dod i sefydliad fydd y tâl sefydliad prosesu a hwnnw'n gyfraniad at y gwariant a dynnir gan yr awdurdod bwyd perthnasol pan fydd yn arfer y rheolaethau swyddogol sy'n ofynnol o dan Atodiad III i Reoliad 854/2004.

(3) Pan wneir y gwaith prosesu —

(a) ar y safle lle y caiff y cynhyrchion pysgodfeydd dan sylw eu rhoi gyntaf ar y farchnad neu eu gwerthu gyntaf mewn marchnad bysgod; neu

(b) mewn sefydliad lle y mae'r amodau gweithredu a'r gwarantau o ran gwiriadau'r sefydliad ei hun yn gyfryw fel bod modd gostwng gofynion staff ar gyfer arfer rheolaethau swyddogol,

45% o'r hyn fyddai'r swm fel arall o dan baragraff (2) yw'r tâl sefydliad prosesu.

(4) Pan fo gwir gostau arfer y rheolaethau swyddogol sy'n ofynnol o dan Atodiad III i Reoliad 854/2004 yn llai na'r tâl sefydliad prosesu, rhaid i'r perchennog neu'r gweithredydd dalu swm sy'n hafal i'r costau hynny i'r awdurdod bwyd perthnasol, yn lle'r tâl sefydliad prosesu.

### **Casglu ac anfon taliadau sy'n ymwneud â sefydliadau prosesu**

**13.**—(1) Cyn pen 7 niwrnod ar ôl diwedd pob cyfnod cyfrifydda, rhaid i'r perchennog neu'r gweithredydd sy'n gyfrifol am dalu'r tâl sefydliad prosesu wneud datganiad niferoedd ysgrifenedig o ran y tâl hwnnw a'i roi i'r awdurdod bwyd perthnasol y mae'r tâl hwnnw'n daladwy iddo o ran y cynhyrchion pysgodfeydd sydd wedi dod i'r sefydliad dan sylw yn ystod y cyfnod hwnnw.

(2) Rhaid i ddatganiad niferoedd a wnaed o dan y rheoliad hwn gynnwys yr wybodaeth a ganlyn —

(a) y cyfnod cyfrifydda y mae a wnelo'r datganiad niferoedd ag ef;

(b) pwysau'r cynhyrchion pysgodfeydd sy'n dod i'r sefydliad;

(c) hysbysiad ynghylch unrhyw swm a dalwyd o dan reoliad 12(3), yn nodi o dan ba un o is-baragraffau'r paragraff hwnnw, p'un ai (a) neu (b), y gwnaed y taliad; a

(ch) swm y tâl sy'n daladwy o dan reoliad 12.

(3) Yn ystod y cyfnod o un flwyddyn yn dechrau ar y diwrnod y mae perchennog neu weithredydd yn gwneud datganiad niferoedd o dan y rheoliad hwn —

(a) caiff yr awdurdod bwyd perthnasol y rhoddwyd y datganiad niferoedd iddo ei gwneud yn ofynnol i'r perchennog neu'r gweithredydd ddarparu gwybodaeth ar wahân o'r math sy'n ofynnol gan baragraff (2) o ran pob swp o gynhyrchion pysgodfeydd a gynhwysir ynddo; a

(b) rhaid i'r perchennog neu'r gweithredydd gadw cofnodion sy'n ddiagonol i'w alluogi i gyflenwi unrhyw wybodaeth o'r fath.

(4) Bydd unrhyw berchennog neu weithredydd sydd heb esgus rhesymol —

(a) yn methu â chydymffurfio â pharagraff (1) neu (3)(b); neu

(b) yn methu â chydymffurfio â gofyniad o dan baragraff (3)(a),

yn euog o dramgwydd ac yn agored ar gollfarn ddiannod i ddirwy nad yw'n fwy na lefel 5 ar y raddfa safonol.

### **Dirymu**

**14.** Dirymir Rheoliadau Cynhyrchion Pysgodfeydd (Taliadau Rheolaethau Swyddogol) (Cymru) 2005<sup>(9)</sup>.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998<sup>(10)</sup>

13 Rhagfyr 2006

*D. Elis-Thomas*  
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

---

<sup>(9)</sup> O.S. 2005/3297 (Cy.255).

<sup>(10)</sup> 1998 p.38.



## YR ATODLEN

Rheoliad 2(1)

## DIFFINIADAU O DDEDDFWRIAETH GYMUNEDOL

ystyr “Cyfarwyddeb 2004/41” (“*Directive 2004/41*”) yw Cyfarwyddeb [2004/41/EC](#) Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n diddymu cyfarwyddebau penodol ynghylch hylendid bwyd ac amodau iechyd ar gyfer cynhyrchu a rhoi ar y farchnad gynhyrchion penodol sy'n dod o anifeiliaid ac a fwriedir i'w bwyta gan bobl, ac yn diwygio Cyfarwyddebau'r Cyngor [89/662/EEC](#) a [92/118/EEC](#) a Phenderfyniad y Cyngor [95/408/EC](#)(**11**);

ystyr “Rheoliad 178/2002” (“*Regulation 178/2002*”) yw Rheoliad (EC) [Rhif 178/2002](#) Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n gosod egwyddorion a gofynion cyffredinol cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn gosod gweithdrefnau o ran materion sy'n ymwneud â diogelwch bwyd fel y diwygiwyd y Rheoliad ddiwethaf gan Reoliad 1642/2003;

ystyr “Rheoliad 1642/2003” (“*Regulation 1624/2003*”) yw Rheoliad (EC) [Rhif 1642/2003](#) Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n diwygio Rheoliad (EC) [Rhif 178/2002](#) sy'n gosod egwyddorion a gofynion cyffredinol cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn gosod gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd;

ystyr “Rheoliad 852/2004” (“*Regulation 852/2004*”) yw Rheoliad (EC) [Rhif 852/2004](#) Senedd Ewrop a'r Cyngor ar hylendid bwydydd(**12**) fel y'i darllenir gyda Rheoliad 2073/2005;

ystyr “Rheoliad 853/2004” (“*Regulation 853/2004*”) yw Rheoliad (EC) [Rhif 853/2004](#) Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n gosod rheolau hylendid penodol ar gyfer bwyd sy'n dod o anifeiliaid(**13**) fel y'i diwygiwyd gan Reoliad 2074/2005 a Rheoliad 2076/2005 ac fel y'i darllenir gyda Chyfarwyddeb 2074/41, Rheoliad 1688/2005, Rheoliad 2074/2005 a Rheoliad 2076/2005;

ystyr “Rheoliad 854/2004” (“*Regulation 854/2004*”) yw Rheoliad (EC) [Rhif 854/2004](#) Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n gosod rheolau penodol ar gyfer trefnu rheolaethau swyddogol ar gynhyrchion sy'n dod o anifeiliaid ac a fwriedir i'w bwyta gan bob(**14**) fel y'i diwygiwyd gan Reoliad 882/2004, Rheoliad 2074/2005 a Rheoliad 2076/2005 ac fel y'i darllenir gyda Chyfarwyddeb 2004/41, Rheoliad 2074/2005, Rheoliad 2075/2005 a Rheoliad 2076/2005;

ystyr “Rheoliad 882/2004” (“*Regulation 882/2004*”) yw Rheoliad (EC) [Rhif 882/2004](#) Senedd Ewrop a'r Cyngor ar reolaethau swyddogol a arferir i sicrhau bod cydymffurfedd â chyfraith bwyd anifeiliaid a chyfraith bwyd, a rheolau iechyd anifeiliaid a lles anifeiliaid yn cael ei wirio(**15**) fel y'i darllenir gyda Rheoliad 2074/2005 a Rheoliad 2076/2005 ac fel y'i diwygir gan Reoliad 776/2006;

ystyr “Rheoliad 1688/2005” (“*Regulation 1688/2005*”) yw Rheoliad y Comisiwn (EC) [Rhif 1688/2005](#) sy'n gweithredu Rheoliad (EC) [Rhif 853/2004](#) Senedd Ewrop a'r Cyngor o ran gwarantau arbennig ynghylch salmonela ar gyfer llwythi o gigoedd ac wyau penodol i'r Ffindir ac i Sweden(**16**);

ystyr “Rheoliad 2073/2005” (“*Regulation 2073/2005*”) yw Rheoliad y Comisiwn (EC) [Rhif 2073/2005](#) ar feini prawf microbiolegol ar gyfer bwydydd(**17**);

(11) OJ Rhif L157, 30.4.2004, t.33. Ceir testun diwygiedig Cyfarwyddeb [2004/41/EC](#) bellach mewn Corigendwm (OJ Rhif L195, 2.6.2004, t.12).

(12) OJ Rhif L139, 30.4.2004, t.1. Ceir testun diwygiedig Rheoliad (EC) [Rhif 852/2004](#) bellach mewn Corigendwm (OJ Rhif L226, 25.6.2004, t.3).

(13) OJ Rhif L139, 30.4.2004, t.55. Ceir testun diwygiedig Rheoliad (EC) [Rhif 853/2004](#) bellach mewn Corigendwm (OJ Rhif L226, 25.6.2004, t.22).

(14) OJ Rhif L139, 30.4.2004, t.206. Ceir testun diwygiedig Rheoliad (EC) [Rhif 854/2004](#) bellach mewn Corigendwm (OJ Rhif L226, 25.6.2004, t.83).

(15) OJ Rhif L165, 30.4.2004, t.1. Ceir testun diwygiedig Rheoliad (EC) [Rhif 882/2004](#) bellach mewn Corigendwm (OJ Rhif L191, 28.5.2004, t.1).

(16) OJ Rhif L271, 15.10.2005, t.17.

(17) OJ Rhif L338, 22.12.2005, t.1.

ystyr “Rheoliad 2074/2005” (“*Regulation 2074/2005*”) yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 2074/2005 sy'n gosod mesurau gweithredu ar gyfer cynhyrchion penodol o dan Reoliad (EC) Rhif 853/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor ac ar gyfer trefnu rheolaethau swyddogol o dan Reoliad (EC) Rhif 854/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor a Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n rhanddirymu Rheoliad (EC) Rhif 852/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor ac yn diwygio Rheoliadau (EC) Rhif 853/2004 ac (EC) Rhif 854/2004(18);

ystyr “Rheoliad 2075/2005” (“*Regulation 2075/2005*”) yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 2075/2005 sy'n gosod rheolau penodol ar reolaethau swyddogol ar gyfer *Trichinella* mewn cig(19);

ystyr “Rheoliad 2076/2005” (“*Regulation 2076/2005*”) yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 2076/2005 sy'n gosod trefniadau trosiannol ar gyfer gweithredu Rheoliadau (EC) Rhif 853/2004, (EC) Rhif 854/2004 ac (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor ac yn diwygio Rheoliadau (EC) Rhif 853/2004 ac (EC) Rhif 854/2004(20); ac

ystyr “Rheoliad 776/2006” (“*Regulation 776/2005*”) yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 776/2006 sy'n diwygio Atodiad VII i Reoliad (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor o ran labordai cyfeirio Cymunedol(21).

## EXPLANATORY NOTE

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

1. Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru. Maent yn dirymu ac yn cymryd lle Rheoliadau Cynhyrchion Pysgodfeydd (Taliadau Rheolaethau Swyddogol) (Cymru) 2005 (O.S. 2005/3297 (Cy.255)).

2. Mae'r Rheoliadau hyn yn darparu ar gyfer gweithredu a gorfodi o ran Cymru Erthyglau 26 a 27 o Reoliad (EC) Rhif 882/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor ar reolaethau swyddogol a arferir i sicrhau bod cydymffurfedd â chyfraith bwyd anifeiliaid a bwyd, ac â rheolau iechyd anifeiliaid a lles anifeiliaid (OJ Rhif L165, 30.4.2004, t.1; ceir testun diwygiedig Rheoliad (EC) Rhif 882/2004 bellach mewn Corigendwm, OJ Rhif L191, 28.5.2004, t.1) yn cael ei wirio, i'r graddau y mae'r darpariaethau hynny'n ei gwneud yn ofynnol casglu ffioedd sy'n cynnwys costau arfer rheolaethau swyddogol ar gynhyrchion pysgodfeydd o dan Atodiad III i Reoliad (EC) Rhif 854/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n gosod rheolau penodol ar gyfer trefnu rheolaethau swyddogol ar gynhyrchion sy'n dod o anifeiliaid ac a fwriedir i'w bwyta gan bobl (OJ L139, 30.4.2004, t.206; ceir testun diwygiedig Rheoliad (EC) Rhif 854/2004 bellach mewn Corigendwm, OJ Rhif L226, 25.6.2004, t.83).

3. Mae'r Rheoliadau hyn —

- (a) yn dweud beth yw gwir gostau arfer rheolaethau swyddogol at ddibenion y Rheoliadau (*rheoliad 3*);
- (b) yn darparu'r cyfraddau ar gyfer cyfrifo beth yw cyfwerth mewn punnoedd unrhyw symiau a bennir mewn Ewros yn y Rheoliadau (*rheoliad 4*);

(18) OJ Rhif L338, 22.12.2005, t.27.

(19) OJ Rhif L338, 22.12.2005, t.60.

(20) OJ Rhif L338, 22.12.2005, t.83.

(21) OJ Rhif L136, 24.5.2006, t.3.

- (c) yn rhagnodi sut y mae hyd “cyfnod cyfrifyddda” i'w benderfynu at ddibenion y Rheoliadau (*rheoliad 5*);
- (ch) yn darparu, pan osodir dyletswydd ar fwy nag un person i dalu taliadau o dan y Rheoliadau, y caniateir ei gorfodi ar y cyfryw bersonau ar y cyd neu ar wahân (*rheoliad 6*);
- (d) yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau y mae taliadau'n daladwy iddynt o dan y Rheoliadau gyfrifo'r taliadau, eu hailgyfrifo os gwneir camgymeriad a hysbysu'r rhai sy'n atebol am dalu beth yw'r symiau dyledus (*rheoliad 7*);
- (dd) yn darparu ar gyfer apelau yn erbyn penderfyniadau awdurdodau sy'n gosod taliadau o dan y Rheoliadau ac yn pennu gofynion ynghylch cynnal y cyfryw apelau a'u penderfynu (*rheoliad 8*);
- (e) yn darparu ar gyfer talu taliadau gan un awdurdod bwyd i un arall pan fo taliadau'n daladwy i fwy nag un awdurdod (diffinnir y term “awdurdod bwyd” yn rheoliad 2) (*rheoliad 9*);
- (f) yn ei gwneud yn ofynnol i swm penodedig gael ei dalu (yn ddarostyngedig i ostyngiad mewn amgylchiadau penodedig) i'r awdurdod bwyd perthnasol gan werthwyr cynhyrchion pysgodfeydd perthnasol neu gynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol mewn perthynas â rhoi gyntaf ar y farchnad y cyfryw gynhyrchion neu eu gwerthu gyntaf mewn marchnad bysgod (diffinnir y termau “awdurdod bwyd perthnasol”, “gwerthwr”, “cynhyrchion pysgodfeydd perthnasol”, “cynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol”, “rhoi gyntaf ar y farchnad” a “gwerthu gyntaf mewn marchnad bysgod” yn rheoliad 2) (*rheoliad 10*);
- (ff) yn ei gwneud yn ofynnol i'r gwerthwyr hynny roi i'r awdurdod bwyd perthnasol ddatganiadau niferoedd o ran cyfanswm y trafodion y mae taliadau'n daladwy arnynt ganddynt o dan rheoliad 10, yn pennu'r wybodaeth i'w chynnwys yn y cyfryw ddatganiadau, yn caniatáu i'r awdurdod bwyd perthnasol ei gwneud yn ofynnol i werthwyr cynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu glanio ac sy'n berthnasol roi gwybodaeth ychwanegol mewn perthynas â'r cyfryw drafodion, yn ei gwneud yn ofynnol i'r gwerthwyr hynny gadw cofnodion sy'n ddigonol i'w galluogi i roi'r cyfryw wybodaeth ac yn ei gwneud yn dramgwydd diannod i fethu â chydymffurfio ag unrhyw ofyniad o'r fath (*rheoliad 11*);
- (g) yn ei gwneud yn ofynnol i swm penodedig gael ei dalu (yn ddarostyngedig i ostyngiad mewn amgylchiadau penodedig) i'r awdurdod bwyd perthnasol gan berchenogion neu weithredwyr sefydliadau prosesu mewn perthynas â chynhyrchion pysgodfeydd sy'n dod i'r sefydliad dan sylw (diffinnir y term “sefydliad prosesu” yn rheoliad 2) (*rheoliad 12*); ac
- (ng) yn ei gwneud yn ofynnol i berchenogion a gweithredwyr sefydliadau prosesu roi i'r awdurdod bwyd perthnasol ddatganiadau niferoedd o ran cynhyrchion pysgodfeydd y mae taliadau'n daladwy arnynt o dan rheoliad 12, yn pennu'r wybodaeth i'w chynnwys yn y cyfryw ddatganiadau, yn caniatáu i'r awdurdod bwyd perthnasol ei gwneud yn ofynnol i'r perchenogion a'r gweithredwyr hynny roi gwybodaeth ychwanegol mewn perthynas â chynhyrchion o'r fath, yn ei gwneud yn ofynnol iddynt gadw cofnodion sy'n ddigonol i'w galluogi i roi gwybodaeth o'r fath ac yn ei gwneud yn dramgwydd diannod i fethu â chydymffurfio ag unrhyw ofyniad o'r fath (*rheoliad 13*).

4. Nid oes asesiad o effaith y rheoliadau wedi'i baratoi ar gyfer yr offeryn hwn gan nad yw'n effeithio ar gostau busnes.